



Stazione meteorologica ·

ClimaTemp TB

IT Istruzioni per l'uso

- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaurive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.
- RU** Посетите наш сайт, отсканировав QR-код, или перейдите ссылке, чтобы больше узнать об этом товаре или скачать руководство по эксплуатации на другом языке.



www.bresser.de/P7007201



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA · ГАРАНТИЯ



www.bresser.de/warranty_terms

Indice

1	Impressum	5
2	Nota di validità	5
3	Informazioni su questo manuale	6
4	Avvertenze generali di sicurezza	6
5	Panoramica parti e contenuto della confezione.....	9
6	Display.....	11
7	Alimentazione	12
8	Impostazione automatica dell'orario.....	14
9	Impostazione manuale dell'ora	14
10	Impostazione della sveglia.....	15
11	Funzione snooze	15
12	Trasmissione automatica dei valori misurati	16
13	Modifica display	16
14	Allarme HI/LO	17
15	Fasi lunari	18
16	Frecce di tendenza.....	19
17	Visualizzazione pressione	19
18	Retroilluminazione/oscuramento dello schermo.....	19
19	Smaltimento.....	19

20	Garanzia.....	20
21	Dichiarazione CE di conformità.....	20

1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

www.bresser.de

Per eventuali questioni relative alla garanzia o richieste di informazioni di servizio, si prega di fare riferimento alle informazioni su "garanzia" e "servizio" contenute nella presente documentazione. Chiediamo comprensione se i resi non richiesti non potranno essere trattati.

Con riserva di errori e modifiche tecniche.

© 2023 Bresser GmbH

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione di questo documento - anche parziale - in qualsiasi forma (ad es. fotocopia, stampa, ecc.) e l'uso e la diffusione a mezzo di sistemi elettronici (ad es. file di immagine, sito web, ecc.) non è consentita senza il previo consenso scritto del produttore.

I nomi e i marchi delle varie aziende utilizzati in questa documentazione sono in linea generale marchi di fabbrica e/o protetti da brevetto in Germania, l'Unione europea e/o in altri beni paesi.

2 Nota di validità

La presente documentazione è valida per i prodotti con i seguenti numeri di articolo:

7007201

Versione delle istruzioni: 1223

Denominazione di questo manuale:

Manual_7007201_ClimaTemp-TB_it_BRESSER_v122023a

Fornire sempre queste informazioni quando si richiede il assistenza.

3 Informazioni su questo manuale



AVVERTENZA

Le presenti istruzioni per l'uso sono da considerarsi parte integrante dell'apparecchio!

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni. Se l'apparecchio viene venduto o ceduto, le istruzioni per l'uso devono essere trasmesse ad ogni successivo proprietario/utilizzatore del prodotto.

4 Avvertenze generali di sicurezza



⚠ PERICOLO

Pericolo di soffocamento!

In caso di uso improprio del prodotto sussiste pericolo di soffocamento, soprattutto per i bambini. Pertanto, leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza.

- Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!
- Il prodotto contiene piccoli particolari che potrebbero venire ingoiati dai bambini! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

**PERICOLO****Pericolo di scossa elettrica!**

Questo dispositivo contiene parti elettroniche che possono essere azionate da una fonte di energia elettrica (alimentatore e/o batterie). In caso di uso improprio di questo prodotto sussiste il pericolo di scossa elettrica. Una scossa elettrica può provocare lesioni gravi o morte. Pertanto, leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza.

- Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il PERICOLO di SCOSSA ELETTRICA!

**PERICOLO****Pericolo di esplosione!**

In caso di uso improprio del prodotto sussiste pericolo di esplosione. Leggere attentamente e osservare le seguenti indicazioni di sicurezza per evitare esplosioni.

- Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

AVVERTENZA**Pericolo di danni materiali!**

Un uso improprio può causare danni al dispositivo e/o agli accessori. Utilizzare pertanto il dispositivo solo in conformità alle seguenti indicazioni di sicurezza.

-
- Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.
 - Non immergere l'apparecchio in acqua!
 - Non esporre il dispositivo a urti, forti vibrazioni, polvere, umidità e alte temperature per un periodo di tempo prolungato. Questi fattori potrebbero causare infatti malfunzionamenti, cortocircuiti e danni alle batterie e ai componenti.
 - Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!

AVVERTENZA



Rischio di danni stress!

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento erraneo delle batterie.

5 Panoramica parti e contenuto della confezione

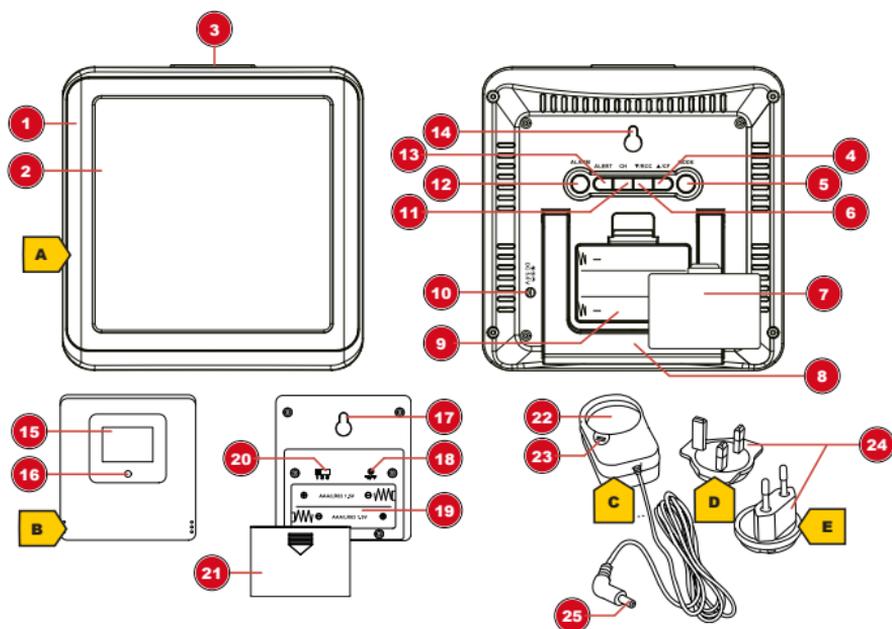


Fig. 1: Tutte le parti della stazione meteorologica (in alto), del sensore wireless (in basso a sinistra) e dell'alimentatore con accessori (in basso a destra).

1	Alloggiamento (stazione meteo)	2	Display a colori (stazione meteo)
3	Pulsante SNZ/LIGHT (imposta snooze/luminosità del display)	4	Pulsante UP/CF (aumenta valore o mostra display in °C o °F)
5	Pulsante MODE (mostra l'ora corrente o l'ora della sveglia o la modalità impostazione)	6	Pulsante DOWN/RCC (diminuisce il valore o avvia la ricezione del segnale RCC)
7	Coperchio del vano batteria (stazione meteo)	8	Supporto, apribile
9	Vano batteria (stazione meteo)	10	Presse DC
11	Pulsante CH (selezione canale)	12	Pulsante ALARM (abilita sveglia)
13	Pulsante ALERT (imposta allerta temperatura)	14	Montaggio a parete (stazione meteo)

15	Visualizzazione schermo (sensore wireless; temperatura e umidità)	16	Spia funzione trasmissione dati
17	Montaggio a parete (stazione meteo)	18	Pulsante °C/°F (sensore wireless; display alterna °C e °F)
19	Vano batteria (sensore wireless)	20	Cursore di selezione canale (canale trasmissione 1, 2 o 3)
21	Coperchio vano batteria (sensore wireless)	22	Adattatore
23	Manopola blocco	24	Adattatore spina (2 pz.)
25	Connettore cilindrico DC		

Contenuto della confezione

Stazione base (A), sensore wireless (B), alimentatore (C), adattatore presa Euro (D), adattatore presa UK (E)

Sono inoltre necessarie (non incluse):

per il sensore: 2 batterie da 1,5 V, tipo AAA/LR03 (necessarie),

per la stazione: 3 batterie da 1,5 V, tipo AAA/LR03 (opzionale)

6 Display

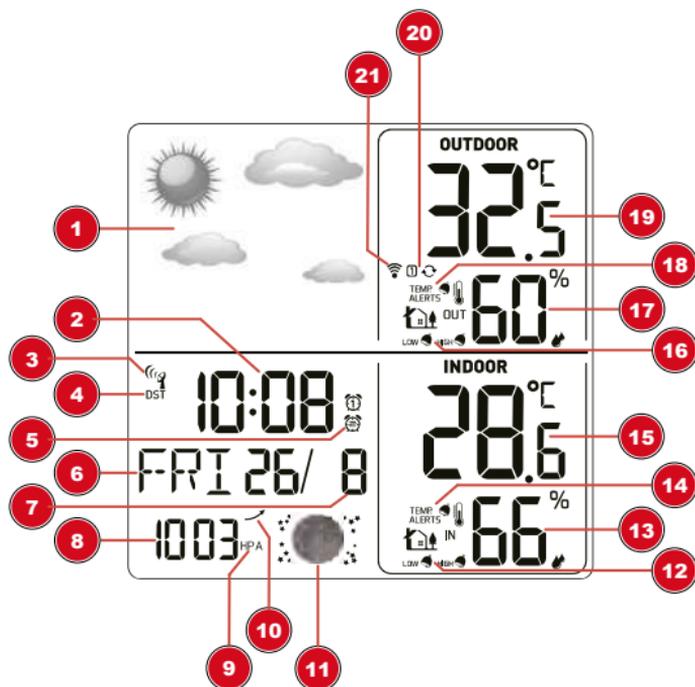


Fig. 2: Display della stazione base

1	Visualizzazione grafica delle previsioni meteo (24 ore)	2	Default: ora corrente; sveglia: orario sveglia
3	Simbolo segnale radio	4	Simbolo ora legale attiva
5	Simbolo sveglia attiva (sveglia 1, 2 o entrambe)	6	Info giorni feriali
7	Data corrente (giorno/mese)	8	Valore attuale pressione
9	Unità di misura pressione (in hPa)	10	Simbolo di tendenza pressione (aumento, stabile, calo)

11	Fase lunare	12	Simbolo allerta temperatura interna massima o minima attiva
13	Umidità interna (in %)	14	Simbolo allerta temperatura interna (funzione vedi 12)
15	Temperatura interna (C° o F°)	16	Simbolo allerta temperatura esterna massima o minima attiva
17	Umidità esterna (in %)	18	Simbolo allerta temperatura esterna (funzione vedi 16)
19	Temperatura esterna (°C o °F)	20	Canale sensore wireless corrente (1, 2, 3 o tutti in alternanza ¹)
21	Info segnale di trasmissione (sensore wireless corrente)		

¹ Il cambio automatico del canale è indicato dalla freccia di rotazione

7 Alimentazione

AVVERTENZA! L'unità base può funzionare sia con l'alimentatore in dotazione che con le batterie.

Unità base

1. Tenere premuto la manopola di blocco sull'alimentatore CA. Allo stesso tempo, inserire l'adattatore per spina desiderato e ruotarlo fino in fondo in direzione "LOCK". Rilasciare la manopola di blocco.
2. Inserire il connettore cilindrico DC nella presa di collegamento corrispondente sull'unità base.

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'adattatore per spina sia fissato in modo saldo e sicuro all'alimentatore CA prima di procedere!

3. Inserire l'alimentatore CA con la spina precedentemente montata nella presa di corrente.

-
4. Il dispositivo viene alimentato.
 5. Attendere fino a che la temperatura non viene visualizzata sull'unità base.
 6. Per sostituire l'adattatore della spina, tenere premuta la manopola di blocco, ruotare l'adattatore in direzione "OPEN" e rimuoverlo dal supporto. Quindi eseguire il passaggio 1 per montare un altro adattatore.

NOTA: in alternativa, è possibile anche il funzionamento a batteria (3 AAA/LR03).

Con l'alimentazione a batterie, il display entra in modalità sleep e si riattiva premendo il pulsante snooze per circa 15 secondi. Procedere come segue:

7. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
8. Inserire le batterie nell'apposito vano. Assicurarsi che le batterie siano allineate correttamente (poli +/-).
9. Riposizionare il coperchio del vano batterie.
10. Attendere fino a che la temperatura non viene visualizzata sull'unità base.

Sensore wireless

11. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
12. Inserire le batterie nell'apposito vano. Assicurarsi che le batterie siano allineate correttamente (poli +/-).
13. Spostare il cursore CH nella posizione del canale di trasmissione desiderato (CH1, CH2 o CH3 con indicazione sul display).

NOTA: quando si utilizza un sensore esterno, si consiglia il canale 1 come impostazione predefinita. Se sono collegati più sensori (fino a 3 possibili), ogni sensore deve essere impostato su un canale diverso.

14. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

-
15. I dati del sensore esterno vengono visualizzati sulla stazione meteorologica per la prima volta dopo circa 5 minuti.

8 Impostazione automatica dell'orario

Dopo aver stabilito l'alimentazione, l'unità cerca automaticamente il segnale radio. Questa procedura richiede circa 3-8 minuti.

Se il segnale radio viene ricevuto correttamente, data e ora si impostano automaticamente e viene visualizzato il simbolo di ricezione.

Se non si riceve alcun segnale radio, procedere come segue:

1. Premere il pulsante DOWN/RCC sulla stazione base per circa 2 secondi per avviare di nuovo la ricezione del segnale radio.
2. Se non si riceve ancora alcun segnale radio, l'ora deve essere impostata manualmente.

9 Impostazione manuale dell'ora

1. Nella modalità normale, premere il pulsante MODE per circa 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora
2. Le cifre da impostare lampeggiano.
3. Premere il pulsante UP/CF o DOWN/RCC per cambiare valore.
4. Premere il pulsante MODE per confermare e passare all'impostazione successiva.
5. Sequenza impostazioni: Fuso orario > Ore > Minuti > Anno > Mese > Giorno > Lingua
6. Infine, premere il pulsante MODE per salvare le impostazioni e uscire.

10 Impostazione della sveglia

1. Premere più volte il pulsante MODE per selezionare la funzione di sveglia desiderata: sveglia 1 (AL 1) o sveglia 2 (AL 2). Il display passa all'ora della sveglia impostata.
2. Premere il pulsante MODE per circa 3 secondi per passare alla modalità di impostazione dell'ora della sveglia corrispondente.
3. Il valore da impostare lampeggia.
4. Premere il pulsante UP/CF o DOWN/RCC per modificare il valore.
5. Premere il pulsante MODE per confermare e passare all'impostazione successiva.
6. Sequenza impostazioni: ore > minuti
7. Infine, premere il pulsante MODE per salvare le impostazioni e uscire.
8. In modalità normale, premere il pulsante MODE per visualizzare l'ora della sveglia desiderata.
9. Per attivare la sveglia, premere ALARM nella modalità di visualizzazione normale fino a quando non appare il simbolo della sveglia (sveglia).
10. Per disattivare la sveglia, premere ALARM nella modalità di visualizzazione normale fino a quando non scompare il simbolo della sveglia (sveglia).

11 Funzione snooze

1. Premere il pulsante SNZ/LIGHT per circa 3 secondi per impostare l'intervallo di snooze. La cifra preimpostata lampeggia (03-20 minuti)
2. Premere il pulsante UP/CF o DOWN/RCC per modificare il valore.
3. Infine, premere il pulsante SNZ/LIGHT per salvare le impostazioni e uscire.

-
4. Quando suona la sveglia, premere il pulsante SNZ/LIGHT per attivare la funzione snooze. La sveglia suonerà nuovamente al termine dell'intervallo di tempo precedentemente impostato.
 5. Quando suona la sveglia, premere qualsiasi pulsante per interromperla fino al raggiungimento dell'orario impostato.

12 Trasmissione automatica dei valori misurati

Una volta assicurata l'alimentazione di corrente, la centralina inizia a mostrare i valori misurati all'interno. I primi valori ricevuti dal sensore esterno vengono visualizzati entro circa 3 minuti dopo l'attivazione.

Qualora il segnale non venga ricevuto, procedere come segue:

Premere il tasto CH per circa 3 secondi per riavviare la ricezione dei valori misurati.

13 Modifica display

In modalità normale, premere il pulsante DOWN/RCC per alternare il formato orario a 12 ore e a 24 ore. In modalità 12 ore, la dicitura "PM" appare negli orari 12:00 - 0:00, mentre nessuna informazione viene data negli altri orari.

In modalità normale, premere il pulsante UP/CF per alternare °C e °F durante la visualizzazione dell'unità di temperatura.

In modalità di visualizzazione normale, premere più volte il pulsante CH per visualizzare i canali 1, 2, 3 o alternarli automaticamente.

AVVERTENZA! La visualizzazione dei valori per i diversi canali richiede il collegamento di diversi sensori wireless adatti (non inclusi).

In modalità di visualizzazione normale, premere più volte il pulsante ALERT per visualizzare uno dopo l'altro i valori impostati per l'allarme temperatura.

14 Allarme HI/LO

Impostare allarme valore massimo/minimo

1. Nella modalità di visualizzazione normale, premere il pulsante ALERT per circa 3 secondi per impostare l'allarme temperatura. Il primo valore da impostare lampeggia.
2. Premere il pulsante UP/CF o DOWN/RCC per modificare il valore.
3. Premere il pulsante ALERT per confermare e passare all'impostazione successiva.
4. Sequenza impostazioni: Valore massimo temperatura esterna > Valore minimo temperatura esterna > Valore massimo temperatura interna > Valore minimo temperatura interna
5. Infine, premere ALERT per salvare le impostazioni e tornare alla modalità normale.

Abilitare o disabilitare valore massimo/minimo allarme

6. In modalità di visualizzazione normale, premere più volte il pulsante ALERT per selezionare il tipo di allarme temperatura desiderato (HIGH o LOW). Il tipo di allarme temperatura viene visualizzato sotto le info sull'intervallo (cassetta con OUT o IN).
7. Quando l'allarme temperatura è selezionato, premere UP/CF per abilitarlo o disabilitarlo. Quando l'allarme temperatura è abilitato, il simbolo dell'allarme (campanello) appare accanto al tipo di allarme temperatura (HIGH o LOW).

8. L'allarme temperatura suona non appena viene raggiunta la temperatura preimpostata per l'intervallo (IN o OUT).
9. Premere un tasto per interrompere l'allarme.

15 Fasi lunari

Questa stazione meteo è in grado di visualizzare le fasi lunari nell'emisfero nord. Qui la luna cresce da destra. Questo perché il lato della luna illuminato dal sole nell'emisfero nord viaggia da destra a sinistra. La tabella seguente mostra le fasi lunari.

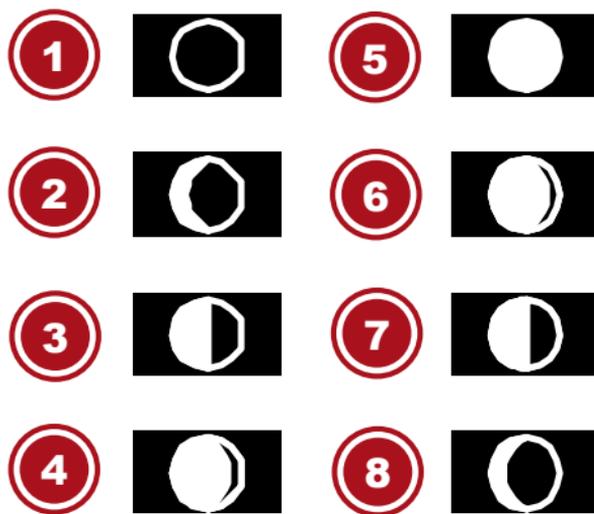
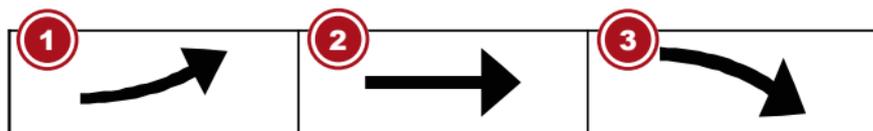


Fig. 3: Fasi lunari nell'emisfero nord

1	Luna nuova	2	Gibbosa crescente
3	Primo quarto	4	Luna crescente
5	Luna piena	6	Luna calante
7	Ultimo quarto	8	Gibbosa calante

16 Frecche di tendenza

L'andamento della pressione atmosferica per i prossimi 60 minuti è mostrato dalle relative frecce accanto al valore corrente della pressione atmosferica:



1	Aumento	2	stabile:
3	Calo		

17 Visualizzazione pressione

La pressione barometrica può essere visualizzata in "HPA" e "inHg".

Per cambiare l'unità di misura, premere UP/CF per circa 3 secondi.

18 Retroilluminazione/oscuramento dello schermo

1. Quando è *alimentato a batteria*, premere il pulsante SNZ/Light per attivare la retroilluminazione per circa 5 secondi.
2. Se necessario, *premere più volte il pulsante SNZ/Light* per attenuare o disattivare la retroilluminazione in tre passaggi (debole/media/forte) in tre passaggi.

19 Smaltimento



Smaltire i materiali dell'imballaggio in base alla loro tipologia. Informazioni sullo smaltimento appropriato possono essere reperite presso il fornitore locale dei servizi di smaltimento o l'agenzia per l'ambiente.



Non smaltire dispositivi elettronici con i rifiuti domestici!
Secondo la Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nelle legislazioni nazionali, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente.



Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Siete tenuti per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati e potete restituire gratuitamente le batterie dopo l'uso presso il nostro punto vendita o nelle immediate vicinanze (ad es. in commercio o nei punti di raccolta comunali).

Le pile e le batterie ricaricabili sono contrassegnate con un cestino barrato e il simbolo chimico dell'inquinante: "Cd" sta per cadmio, "Hg" per mercurio e "Pb" per piombo.



Cd¹



Hg²



Pb³

20 Garanzia

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per prolungare volontariamente il periodo di garanzia come indicato sulla confezione regalo è necessario registrarsi al nostro sito Web.

Le condizioni di garanzia complete e maggiori informazioni sul prolungamento della garanzia e sui servizi sono disponibili all'indirizzo www.bresser.de/warranty_terms.

21 Dichiarazione CE di conformità



Il Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con numero di articolo 7007201 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.bresser.de/download/7007201/CE/7007201_CE.pdf

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Customer Support
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Service après-vente
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

**Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@bresserbenelux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Klantenservice
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
Servicio al Cliente
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores). Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

